

## Spanish Language Class

There are a number of possibilities to incorporate Cornelia Connelly into Spanish classes. These resources and activities provide opportunities to develop proficiency with the language as well as learn about Cornelia Connelly and the Society of the Holy Child Jesus.

### **Prayer: Let Us Love One Another is included here in Spanish.**

This prayer can be used at the beginning of class.

The students can be asked to learn this prayer.

This prayer can be recited at school assemblies/gatherings on special occasions (such as a school celebration of languages or Spanish cultures)

Prayer

Let Us Love One Another in Spanish Amémonos los unos a los otros y recemos.

Amémonos los unos a los otros y seamos fieles.

Amémonos los unos a los otros y seamos humildes, llenos de la caridad de Dios.

Amémonos los unos a los otros con Dios, en Dios, y para Dios.

Y así seremos uno con Él para toda la eternidad. Amén.

**Cornelia Quotes:** Students can be asked to translate some of Cornelia's sayings into Spanish. (See Cornelia Connelly Quotes for Schools in Resources)

Collaboration with art classes: Students can copy these quotes using calligraphy and art decorations. These can be displayed in the classroom or throughout the school.

### **Reading and translating about Cornelia Connelly and the Society of the Holy Child Jesus in Spanish.**

Spanish Books about Cornelia: There are two books about Cornelia Connelly that have been translated into Spanish. Both books are also available on the website described below.

This first book could be used by lower level Spanish classes. [Un Amor Generoso: La Vida de Cornelia Connelly](#), by Catie McElwee This book is designed for children and includes questions through the book. This could provide a great opportunity to read/translate and discuss the life of Cornelia Connelly. This book is also included as a flip book on the website.

<http://www.santoninojesus.org/uag/>

Here is a link to a YouTube in Spanish about Catie McElwee, her work in the Dominican Republic, and how she wrote her book. This could serve as a great introduction to a Spanish class before reading the book.

<http://www.youtube.com/watch?v=ICWbxN2scDQ&feature=related>

The second book is longer and more complex and could be used by upper level Spanish classes. This book includes reflection questions at the end as well as an index of "who's who in Cornelia's story. *Sí, Señor, siempre sí: vida de Cornelia*

*Connelly 1809-1879 Fundadora de la Sociedad del Santo Nino Jesus*, by Elizabeth Mary Strub, SHCJ:

[Parte 1](#)

[Parte 2](#)

[Parte 3](#)

[Parte 4](#)

[Parte 5](#)

[Parte 6](#)

[Parte 7](#)

[Parte 8](#)

[Parte 9](#)

[Parte 10](#)

### **Short Summaries about Cornelia**

[Cornelia Connelly Un Breve Resumen de Su Vida](#) [Cornelia Connelly 1809 - 1879](#)  
[—Momentos Importantes de su Vida](#)

*SHCJ Website in Spanish* - <http://www.santoninojesus.org/#inicio> Society of the Holy Child Jesus - American Province: Chile and Dominican Republic

This entire website is in Spanish and can provide many possible lessons and activities for Spanish classes on all levels. Classes can read about the Society in Chile and the Dominican Republic as well as other news in the Society of the Holy Child Jesus.

Learn about the Society of the Holy Child Jesus in Chile [Celebrando Nuestros 40 Años en Chile](#) por Elizabeth Mary Strub, SHCJ

Learn about the Society of the Holy Child Jesus in the Dominican Republic [Historia de la Misión en la República Dominicana –Los primeros siete años 1994-2001](#) by Ann-Joyce Peters, SHCJ